

AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE  
REPUBLIC OF INDONESIA AND THE GOVERNMENT  
OF THE KINGDOM OF THAILAND RELATING TO  
THE DELIMITATION OF A CONTINENTAL SHELF  
BOUNDARY BETWEEN THE TWO COUNTRIES IN  
THE NORTHERN PART OF THE STRAITS OF  
MALACCA AND IN THE ANDAMAN SEA.

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA AND THE  
GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THAILAND.

DESIRING to strengthen the existing bonds of  
friendship between the two countries, and

DESIRING to establish continental shelf boundaries  
between the two countries in the northern part of the  
Straits of Malacca and in the Andaman Sea.

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

ARTICLE I

- 1) The boundary between the continental shelves of Indonesia and Thailand in the northern part of the Straits of Malacca and in the Andaman Sea is the straight line drawn from a point whose co-ordinates are Latitude  $6^{\circ} 21.8' N$  Longitude  $97^{\circ} 54.0' E$  (hereinafter referred to as point 1) in a westerly direction to a point whose co-ordinates are Latitude  $7^{\circ} 05.8' N$  Longitude  $96^{\circ} 36.5' E$  (hereinafter referred to as point 2).
- 2) The boundary line between point 1 and the Common Point specified in the Memorandum of Understanding signed at Bangkok on 15 October 1970 by the representatives of Indonesia, Malaysia and Thailand shall be formally included in a tripartite agreement to be concluded shortly among the three Governments.
- 3) The co-ordinates of the points specified in paragraph 1), which are geographical co-ordinates, and the straight line connecting them are indicated on the chart attached as an Annex to this Agreement.

4) The actual location of the above-mentioned points at sea shall, at the request of either Government, be determined by a method to be mutually agreed upon by the competent authorities of the two Governments.

5) For the purpose of paragraph 4), the term "competent authorities" in relation to the Republic of Indonesia refers to Ketua Badan Koordinasi Survey dan Pemetaan Nasional (Chief of the Co-ordinating Body for National Survey and Mapping) and includes any person authorized by him; and in relation to the Kingdom of Thailand refers to Chao Krom Uthoksat (Director of the Hydrographic Department) and includes any person authorized by him.

## ARTICLE II

If any single geological petroleum or natural gas structure extends across the straight line referred to in Article I and the part of such structure which is situated on one side of the said line is exploitable, wholly or in part, from the other side of the said line, the two Governments shall seek to reach agreement as to the manner in which the structure shall be most effectively exploited.

## ARTICLE III

Any dispute between the two Governments arising out of the interpretation or implementation of this Agreement shall be settled peacefully by consultation or negotiation.

## ARTICLE IV

This Agreement shall be ratified in accordance with the legal requirements of the two countries.

ARTICLE V

This Agreement shall enter into force on the date of the exchange of Instruments of Ratification.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE IN DUPLICATE at Bangkok, this seventeenth day of December, one thousand nine hundred and seventy one, in the Indonesian Thai and English languages. In the event of any conflict between the texts, the English text shall prevail.

FOR THE GOVERNMENT OF

FOR THE GOVERNMENT OF

THE REPUBLIC OF INDONESIA

THE KINGDOM OF THAILAND

sgd.

sgd.

(Professor Dr. Sumantri  
Brodjonegoro)

(Mr. Vija Sethaput)